

eingegangen bei der Behörde am: _____
 entgegengenommen _____
 von (Namensstempel
 und Handzeichen):



Landeshauptstadt
 München
Kreisverwaltungsreferat
 Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
 Ausländerangelegenheiten
 Ruppertstr. 19
 80466 München

Antrag auf Ausstellung oder Verlängerung eines Reiseausweises

Application for the issue or prolongation of a travel document

- für Flüchtlinge**
 for refugees
- für Staatenlose**
 for stateless persons
- für Ausländer*innen**
 for foreigners

Hinweise:

Notes:

Bitte füllen Sie das Antragsformular in leserlicher Schrift aus. Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen. Grau hinterlegte Felder bitte nicht ausfüllen. Die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden dürfen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach dem Aufenthaltsgesetz und anderen ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist (§§ 86 ff. Aufenthaltsgesetz – AufenthG).

Please fill in the application form legibly. Please tick or fill in all that applies. Please do not fill in fields with a grey background. The authorities entrusted with the implementation of the Residence Act may collect personal data for the purpose of implementing the Residence Act and provisions in other laws on foreigners, insofar as this is necessary for the fulfilment of their duties under the Residence Act and other provisions in other laws on foreigners (Sections 86 et seq. of the German Residence Act – AufenthG).

1. Angaben zur Person Personal Data

Familiennamen Surname				
Frühere Namen (Geburtsname; frühere Ehenamen) Former name(s) (maiden name, former married names)				
Vorname(n) First name(s)				
Geschlecht Sex	<input type="checkbox"/> männlich male	<input type="checkbox"/> weiblich female	<input type="checkbox"/> divers divers	<input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification
Künstler- oder Ordensname Name of artist or order				
Beruf (gegebenenfalls akademische Grade) Profession (if applicable also academic degree)				
Geburtsdatum Date of birth	Geburtsort Place of birth		Geburtsland Country of birth	
Aktuelle Staatsangehörigkeit(en) Current nationality(ies)				
Frühere Staatsangehörigkeit(en) Former nationality(ies)				

Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) Address (street, house number, postal code, city)		
Familienstand Marital status <input type="checkbox"/> verheiratet/ eingetragene Partnerschaft married/ registered partnership <input type="checkbox"/> ledig single <input type="checkbox"/> verwitwet widowed <input type="checkbox"/> getrennt- lebend separated <input type="checkbox"/> geschieden/ Partnerschaft aufgehoben divorced/ partnership annulled		seit since
Religionszugehörigkeit Religion	Hinweis Note: Mir ist bekannt, dass die Angaben zur Religionszugehörigkeit freiwillig sind. Sollte ich jedoch Angaben machen, müssen diese wahrheitsgemäß und vollständig sein. I am aware that the information on religious affiliation is voluntary. However, should I provide information, it must be truthful and complete.	
		_____ Unterschrift Signature
Augenfarbe Eye colour <input type="checkbox"/> blau blue <input type="checkbox"/> grün green <input type="checkbox"/> braun brown <input type="checkbox"/> grau grey <input type="checkbox"/>		
Größe Height cm (in centimetre)	Besondere Kennzeichen Special characteristics	

2. Angaben zum bisherigen Reiseausweis Data concerning the previous travel document

Nummer des Ausweisdokuments Identity document number	ausgestellt am issued on	Ausstellungsbehörde issuing authority	Register Nummer register number
--	--------------------------	---------------------------------------	---------------------------------

3. Angaben Ehepartner*in oder eingetragenen Lebenspartner*in

Data concerning the spouse or registered partner

Name und Geburtsname (gegebenenfalls frühere Namen) Name and maiden name (if applicable, former names)		Vorname(n) First name(s)	
Geburtsdatum Date of birth	Geburtsort Place of birth	Staatsangehörigkeit(en) Nationality(ies)	
Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort, gegebenenfalls Staat) Address (street, house number, postal code, city, if applicable, state)			

4. Angaben zu Kindern (im Inland/ Ausland; alle ehelichen/ nichtehelichen; auch Adoptivkinder)

Data concerning children (in Germany/ abroad; all legitimate/ illegitimate; also adopted children)

Name und Vorname(n) Surname and first name(s)	Geburtsdatum Date of birth	Geburtsort Place of birth	Geschlecht Sex	Staatsangehörigkeit(en) Nationality(ies)	Wohnanschrift Address
			<input type="checkbox"/> männlich male <input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> divers divers <input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification		
			<input type="checkbox"/> männlich male <input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> divers divers <input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification		

			<input type="checkbox"/> männlich male <input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> divers divers <input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification		
			<input type="checkbox"/> männlich male <input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> divers divers <input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification		
			<input type="checkbox"/> männlich male <input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> divers divers <input type="checkbox"/> ohne Angaben without specification		

5. Zustimmung Consent

Zur Ausstellung des Reiseausweises erteile ich meine Zustimmung als I give my consent to the issue of the travel document as					Sorgerechtsbe- schluss/ Bestellung durch das Vormund- schaftsgericht Decision on custody/ appointment by the guardianship court
	Vater Father	Mutter Mother	Sorgeberechtig- ter Guardian	Vormund Legal guardian	
Familienna- me Surname					In in
Vorname First name(s)					Vom from
Unterschrift Signature					Nummer number
Vorstehende Unterschrift(en) wurde(n) von mir vollzogen/ anerkannt und von mir beglaubigt. The above signature(s) have been executed/ accepted by me and certified by me.					
München, den Munich, the				_____ Unterschrift Sachbearbeiter*in signature clerk	

6. Angaben zur Sicherung des Lebensunterhalts Data concerning means of subsistence

Aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten? What are the means of subsistence?		
<input type="checkbox"/> Einkommen Ehepartner*in/ eingetragene Lebens- partner*in Income spouse/ registered partner	<input type="checkbox"/> eigenes Einkom- men Own income	<input type="checkbox"/> Unterhaltszahlungen der Eltern Maintenance payments from parents
<input type="checkbox"/> Stipendium Grant	<input type="checkbox"/> Rente/ Pension Pension	<input type="checkbox"/> Vermögen Assets <input type="checkbox"/>
Angaben Arbeitgeber*in bei Beschäftigung (Name der Firma, Anschrift): Employer details in case of employment (name of company, address):		
Beziehen Sie, Familienangehörige oder sonstige Haushaltsangehörige Sozialleistungen (beispielsweise Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld, Leistungen der Kinder-und Jugendhilfe)?		
Do you claim social welfare (for example unemployment benefit II, social assistance, housing benefit, child and youth welfare benefits) for yourself, a member of your family or another member of the household?		

ja, seit:

yes, since:

Art der Hilfe:

kind of social welfare

nein no

gegebenenfalls Name, Anschrift und Geburtsdatum des Familien- beziehungsweise
Haushaltsangehörigen

if applicable, name, address and date of birth of the member of the family or household members

7. Hinweise Notes

Ich werde hiermit auf Folgendes hingewiesen:

I am hereby notified of the following:

1. Die Anerkennung als Asylberechtigte*r und die Feststellung, dass die Voraussetzungen des

§ 60 Abs. 1 AufenthG vorliegen, erlöschen (§ 72 AsylG), wenn ich:

The recognition as a person entitled to asylum and the determination that the conditions of Section 60 subsection 1 of the German Residence Act expires (Section 72 of the German Asylum Act) if I :

a) mich freiwillig durch Annahme oder Erneuerung eines Nationalpasses oder durch sonstige Handlungen erneut dem Schutz des Staates, dessen Staatsangehörigkeit ich besitze, unterstelle,

voluntarily place myself once again under the protection of the State of which I am a national, by accepting or renewing a national passport or by any other act,

b) freiwillig in das Land, das ich aus Furcht vor Verfolgung verlassen habe oder außerhalb dessen ich mich aus Furcht vor Verfolgung befinde, zurückgekehrt bin und mich dort niedergelassen habe,

have voluntarily returned to and have settled in the country which I left due to fear of persecution or outside of which I am now living due to fear of persecution,

c) nach Verlust meiner Staatsangehörigkeit diese freiwillig wiedererlangt habe,

I voluntarily regained my nationality after losing it,

d) auf Antrag eine neue Staatsangehörigkeit erworben habe und den Schutz des Staates, dessen Staatsangehörigkeit ich erworben habe, genieße oder,

have acquired on application a new nationality and enjoy the protection of the State whose nationality I have acquired, or

e) auf sie verzichte oder vor Eintritt der Unanfechtbarkeit der Entscheidung des Bundesamtes den Antrag zurückgenommen habe.

have waived them or withdrawn the application before the decision of the Federal Office becomes final.

Ich habe in diesen Fällen meinen Anerkennungsbescheid und meinen Reiseausweis unverzüglich bei der Ausländerbehörde abzugeben.

In these cases I must immediately hand in my notice of recognition and my travel document to the Foreigners Office.

2. Ferner weiß ich, dass ich die Entgegennahme eines ausländischen Passes oder Passersatzes unverzüglich der zuständigen Ausländerbehörde melden muss.

Furthermore, I am aware that I must notify the competent Foreigners Office without delay of the receipt of a foreign passport or passport replacement.

3. Ich bin gemäß § 49 Abs. 2 AufenthG verpflichtet, gegenüber der Ausländerbehörde auf Verlangen die erforderlichen Angaben zu meinem Alter, meiner Identität und Staatsangehörigkeit zu machen. Gemäß § 95 Abs. 1 Nr. 5 AufenthG wird mit Freiheitsstrafe mit bis zu einem Jahr oder Geldstrafe bestraft, wer diese Angaben nicht, nicht richtig oder nicht vollständig macht.

Pursuant to Section 49 par. 2 no. 2 German Residence Act, I am obliged to provide the required information on my age, identity and nationality to the Foreigners Office upon request. Pursuant to Section 95 par. 1 no.

5 German Residence Act, anyone who does not provide this information, or does not provide it correctly or in full, will be sentenced to up to one year of imprisonment or a fine.

8. Erklärung Declaration

Ich versichere vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Die Ergänzungen durch den*die Sachbearbeiter*in _____ beruhen auf meinen Angaben, wurden mir vorgelesen und von mir genehmigt.

I assure that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and belief. The additions by the administrator(s) _____ are based on my information, were read to me and approved by me.

Darüber hinaus erkläre ich, dass ich keinen anderen gültigen Pass oder Passersatz besitze.

Furthermore, I declare that I do not possess any other valid passport or passport substitute.

Datum Date

eigenhändige Unterschrift (Vor- und Familienname)

personal signature (first name and surname)

(bei Personen, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, ist die Unterschrift der gesetzlichen Vertretung erforderlich)

(for persons under the age of 18 signature of legal representative is necessary)

9. Freiwillige Angaben zu Telefonnummer und E-Mail zur Kontaktaufnahme

Voluntary data regarding telephone number and e-mail address for making contact

Telefonnummer Telephone number	
E-Mail E-mail	

Ich habe keinen Zugang zum Internet. Bitte senden Sie mir alle benötigten Formulare per Post zu.

I do not have access to the internet. Please send me all required forms by post.

10. Aktuelles Passbild Current photo

Für den Reiseausweis brauchen Sie ein aktuelles, biometrisches Passbild in der Größe 35 x 45 mm.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen der Ausländerbehörde oder dem Internet (Foto-Mustertafel).

Bitte schreiben Sie Ihren Namen und Ihr Geburtsdatum auf die Rückseite des Fotos.

A photograph shall be affixed to the travel document. For this purpose, please attach a recent photograph of yourself in the size 35 x 45 mm. Further information can be found on the notice boards of the Foreigners Office or on the Internet (sample photo board). Please note your personal details on the back of the photo.

11. Unterschrift zur Übernahme in den Reiseausweis

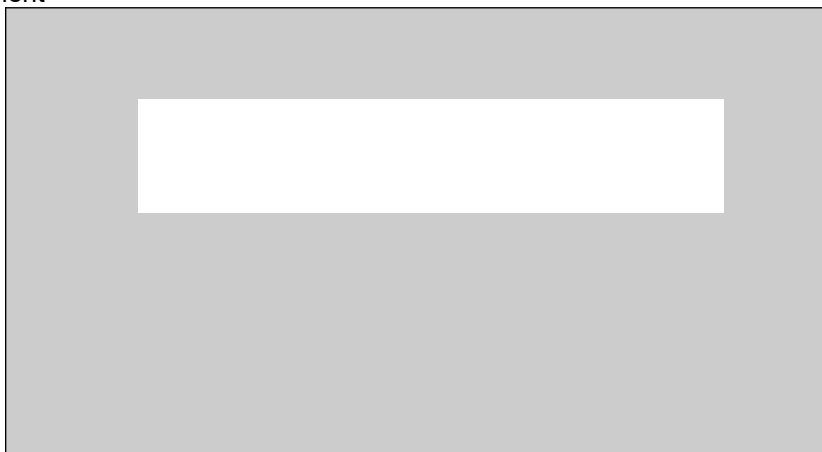
Signature for inclusion in the travel document

**Bitte das nebenstehende Feld
nicht vorab beschriften!**

**Please do not fill in the adjacent field in
advance!**

Sie müssen hier **persönlich vor dem*der
Sachbearbeiter*in** eine Unterschrift leisten. Diese wird dann technisch in den
Reiseausweis übernommen.

You have to sign here personally in front of
the clerk. This signature will be technically
transferred to the travel document.



Stand: März 2021

Nur für amtliche Vermerke For official notes only

1. Nachweis der Person und Staatsangehörigkeit

Die antragstellende Person hat zum Nachweis vorgelegt:

- | | | |
|---------------------------------------|--|--|
| <input type="checkbox"/> Nationalpass | Ausweisnummer: _____ / Reg.-Nr.: _____ | <input type="checkbox"/> Geburtsurkunde |
| <input type="checkbox"/> Passersatz | Ausstellungsdatum: _____ | <input type="checkbox"/> Bescheid des BAMF |
| <input type="checkbox"/> | Ausstellungsbehörde: _____ | Vom: _____ |
| <input type="checkbox"/> | Gültigkeitsdauer: _____ | Az.: _____ |

2. Bearbeitungsvermerke:

Rechtsstellung:

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Heimatlose*r Ausländer*in | <input type="checkbox"/> ausländischer Flüchtling nach GK | <input type="checkbox"/> als Asylberechtigte*r wird gewährt |
| <input type="checkbox"/> Heimatlosem Ausländer*in gleich- gestellt | <input type="checkbox"/> als Asylberechtigte*r anerkannt | <input type="checkbox"/> Staatenlose*r nach dem Überein- kommen vom 28.9.1954 |
| <input type="checkbox"/> Kontingentflüchtling | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> § 60 Abs. 1 AufenthG – Asylland: | | <input type="checkbox"/> |

Die antragstellende Person ist unter umseitiger Adresse gemeldet seit:

festgestellt am : _____ von Sachbearbeiter*in: _____

Vor Aushändigung des Reiseausweises sind noch vorzulegen:

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Der bisherige Ausweis wurde:

- entwertet belassen einbehalten zu Verlust gemeldet am: _____

3. Entscheidung über den Aufenthaltstitel

- Aufenthaltserlaubnis (siehe Beiblatt) Niederlassungserlaubnis (siehe Beiblatt)

4. Gebühr

Euro

5. Erstausstellung des Reiseausweises

Nummer des Reiseausweises und des Aufklebers:

Hdz. Sachbearbei- ter*in

Geltungsbereich: Für alle Länder mit Ausnahme von _____

ausgestellt am: _____ gültig bis: _____

- Die Personalangaben beruhen auf eigenen Angaben.

6. Verlängerung des Reiseausweises

Nummer des Reiseausweises:

Hdz. Sachbearbei- ter*in

Nummer des Verlängerungsaufklebers:

ausgestellt am: _____ gültig bis: _____

7. Aushändigung des Reiseausweises

Die Aushändigung des Reiseausweises erfolgte nach nochmaliger Überprüfung der antragstellenden Person mit dem Lichtbild.

Datum: _____ Unterschrift Sachbearbeiter*in: _____

Ich bestätige den Empfang des Reiseausweises:

Datum: _____ Unterschrift Antragsteller*in: _____